

- 进口增长和国内产业条款的解读
- 产业“严重损害”条款的解读
- 关于WTO具体保障措施适用条款的解读
- 国际保障措施程序条款的解读
- WTO保障措施法的审视和完善
- 中国在国际保障措施法中的权利和义务
- 中国保障措施法和具体实践

国际保障措施法条款 解读与适用

李圣敬 著



法律出版社
LAW PRESS · CHINA

国际保障措施法条款 解读与适用

李圣敬 著



法律出版社
LAW PRESS · CHINA

图书在版编目(CIP)数据

国际保障措施法条款解读与适用/李圣敬著. —北京:
法律出版社, 2008. 3

ISBN 978 - 7 - 5036 - 8213 - 1

I. 国... II. 李... III. 国际贸易—贸易法—研究
IV. D996. 1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 018420 号

©法律出版社·中国

责任编辑/徐 晶

装帧设计/汪奇峰

出版/法律出版社

编辑统筹/法规出版分社

总发行/中国法律图书有限公司

经销/新华书店

印刷/永恒印刷有限公司

责任印制/吕亚莉

开本/787×960 毫米 1/16

印张/19.5 字数/269 千

版本/2008 年 4 月第 1 版

印次/2008 年 4 月第 1 次印刷

法律出版社/北京市丰台区莲花池西里 7 号(100073)

电子邮件/info@lawpress.com.cn

销售热线/010-63939792/9779

网址/www.lawpress.com.cn

咨询电话/010-63939796

中国法律图书有限公司/北京市丰台区莲花池西里 7 号(100073)

全国各地中法图分、子公司电话:

第一法律书店/010-63939781/9782 西安分公司/029-85388843 重庆公司/023-65382816/2908

上海公司/021-62071010/1636 北京分公司/010-62534456 深圳公司/0755-83072995

书号:ISBN 978 - 7 - 5036 - 8213 - 1

定价:45.00 元

(如有缺页或倒装, 中国法律图书有限公司负责退换)

内容提要

以 WTO 保障措施条约和条款为主要渊源,以 WTO 这一国际贸易组织为主要合作形式的国际保障措施制度,已经并继续为协调和规范各个国家和各个经济体的保障措施制度建设和实施发挥着越来越重要的作用,它是多边贸易制度中协调和处理国际贸易自由化的目标与参与贸易自由化成员内部产业需要暂时保护之间矛盾的一项不可或缺的重要制度。较为系统和深入地研究和解读这一“新”的国际法律制度,以及把握它在实践中的具体适用,对业已加入 WTO,并已成为世界贸易大国的中国来说,无疑具有理论和现实方面的双重意义。

本书作者尽量围绕自由贸易和国内产业保护之间有效平衡的原则,从国际法的视角,综合运用条文分析、成案分析、历史分析等方法,理论与实践相结合,兼顾国际与国内的两个层面,对国际保障措施法律规定及其在实践中的适用进行重点分析和研究,既尝试形成国际保障措施法的理论框架,以起到抛砖引玉的理论启示作用,又力求“鸟瞰”国际保障措施法的各项规定以及与中国有关的规定的全貌,“深挖”其具体条款的精确含义,旨在规范中国对内对外的保障措施法律与实践,妥善协调和处理国内经济安全的保护与对外经贸关系的健康发展之间的关系。

本书总共 8 章 21 节,约 26 万字。从论述的内容上看,包含了涉及实务问题的五大方面,即国际保障措施法的基本框架, WTO 保障措施条款的案例解读和具体适用, WTO 现行保障措施法的审视及其完善的建议,中国在国际保障措施法方面权利的行使和义务的履行,以及中国保障措施法的案例解读和具体实践。

一、关于国际保障措施法的基本框架

这一内容主要安排在第一 chapter,共分四节进行概要性论述。

首先,从多边贸易体制中存在的具有保障措施性质的广义的保障措施入手,引出符合本论题本义的狭义的保障措施这一被 WTO 认可的贸易限制手段或措施,并在把握它的内在本质的基础上,结合多边贸易体制赋予它的目的,经过较为深入的剖析,归纳出它的特殊性、公平性和有限性等基本特征。

其次,由于保障措施具有很明显的贸易限制功效,在国际学术界和实务界关于它的存在和适用引发的争论颇多,争论历时也久,有反对的,更有支持的。为进一步理解和认识它的本质和作用,本书选择介绍了保障措施支持者关于它的产生、发展和适用具有经济学、政治学和法理学等方面依据的观点,并在对它们进行辩证地评述之后,结合实例,提出保障措施的存在和适用不是某一方面的,而是多方面因素综合决定结果的观点。

再次,通过对早期保障措施立法到 GATT 保障措施条款的制定,再到现行 WTO 有关保障措施协议达成的历史的介绍和分析,一方面从历史中再现国际保障措施法的形成和发展过程,另一方面从中总结出国际保障措施法是参与制定它的成员之间相互妥协的结果这一产生规律,为下文论证“国际保障措施法主要是国际协调法”的论断作铺垫。

最后,对以条约为主要表现形式的有关保障措施制度这一国际协调法及其实践进行比较深入而系统的剖析和透视,归纳出它的基本特征,进而形成“国际保障措施法”这一新的提法或概念,揭示了它起着国际协调和规范作用,它的内容组成、体系架构、与相关法律的关系等作为国际法一个新的特殊部门法的基本理论,从而使人们对它的认识上升为一个分支部门法的理论高度。

二、关于 WTO 保障措施条款的案例解读和具体适用

这一部分依次分别用第二章(进口增长和国内产业条款的解读)、第三章(产业“严重损害”条款的解读)、第四章(关于 WTO 具体保障措施适用条款的解读)和第五章(国际保障措施程序条款的解读)四章的大量篇幅,结合分析了 WTO 争端解决机构处理的韩国牛奶保障措施案、阿根廷鞋类保障措施案、美国小麦面筋保障措施案、钢管保障措施案、牛肉保障措施案、钢铁保障措施案等保障措施经典案例的裁决,参照了国内外大量的学术资料,重点对 GATT 第 19 条和《保障措施协议》的条款进行解读,对包括“进口增长”、“国内产业”、产业“严重损害”、具体保障措施等在內

的实体法规范和有关程序法规范的正确适用进行论述,对其中有争议的或规定模糊之处依据实证的、历史的、法理的等综合的方法进行分析,力求归纳出一般的或规律性的应用法律的结论,如“不可预见的发展”,“损害因素的趋势分析”,具体措施适用的“平行原则”,“生产者全部”等概念或问题,以利于消除具体规定适用的争议和澄清模糊之处,解决相关问题。能对这些问题的解决形成一些类似于“国际标准”的方法或结论无疑应归功于争端解决机构理案的诸专家小组和上诉机构“法官”们渊博的知识和断案的聪慧,当然这些结论仍然只能是一管之见,一家之言,仅供参考。

三、对 WTO 现行保障措施法的审视及其完善的建议

这部分在法律的具体适用和实践检验并形成较深认识的基础上,用了一章三节的篇幅,站在国际法的高度,在把握贸易自由化与保障措施例外之间平衡的法码的思想指导下,对现行 WTO 保障措施法进行充分的检讨,力求客观地进行评判后,肯定了它的积极的、适应性的、进步的一面,同时,也指出它的不足的、与现实不相适应的、不健全的一面。前者如保障措施实体条件中的若干关键性概念的明确,保障措施适度适用的规定,通知的明确和报复权的限制等程序性问题,“灰色区域措施”的明令禁止,等等;后者如因缺乏 GATT 第 19 条和《保障措施协议》之间的适用规定而引发“不可预见的发展”适用上的争议,关于严重损害或严重损害威胁及因果关系确定标准的不统一而导致适用上的麻烦,缺少“灰色区域措施”禁止的有效监督机制,等等。

基于上述有关规定的正反两面认识,总结了国际保障措施法国际协调的经验,提出一些完善规定、填补漏洞,以及在新的国际形势下产生的新问题及解决方案或建议。例如,保障措施实体条件标准界定的进一步明确,一般保障措施机制与特殊保障措施机制的衔接、产业调整要求的进一步具体化,保障措施政治化问题的法律解决,并从其适用中揭示国际保障措施法的一些方面的发展趋势和前景。

四、中国在国际保障措施法方面权利的行使和义务的履行

这一部分通过第七章的两节进行论述。从论文的布局来看,这一内容在一定程度上讲是对前三个部分内容的分析论述后的归宿性安排,因为研究国际保障措施法的目的在于摸清其制度的实质,掌握其规律性的

东西,最终为中国参与多边贸易体制服务。无论是分析 WTO 保障措施法的规定,还是评析总结其在实践中的适用,目的在于更好地利用 WTO 保障措施法赋予中国在保障措施方面的权利,更为恰当地履行这方面的国际义务。

在第一节中,首先,论述了中国制定符合国际法要求又反映中国特点的自己的保障措施法,是行使 WTO 保障措施法权利和履行国际保障措施法义务的体现,其意义重大;其次,通过比较研究中国保障措施法与 WTO 保障措施法的具体规定,得出中国保障措施法总体已经符合 WTO 保障措施法的结论,同时也提出一些不足之处;最后,在此基础上结合中国发展的需要,进一步提出完善中国保障措施法的建议。

在第二节中,笔者主要对中国入世时所作的在保障措施方面的特别承诺进行分析和论述,对义务履行提出建议。由于中国在一些西方大国看来仍处于经济转型阶段,市场经济程度不高,专为中国设定一段过渡期,而在这一过渡期中,中国需履行与 WTO 保障措施制度不同的保障措施承诺。因此,笔者先对这些过渡期特别保障措施的规定进行分析评述,并指出它的弊端和可利用之处,在研究它的总体应对方法的基础上,特别提醒在履行过程中需要加以注意的一些问题,以求在不利的法律环境中做到更好。

五、关于中国保障措施法的案例解读和具体实践

这一部分由两小节的内容构成:第一节是由国务院制定的中国保障措施条例的条款解读,其目的是为如何适用我国保障措施法进行解释和分析;第二节是通过对我国目前仅有的保障措施案的介绍和分析,进一步展示运用我国保障措施法的方法,以达到正确把握保障措施法的实践精神和目的。

本书是国内第一次主要从业已解决的 WTO 争端案例角度对国际保障措施法进行比较系统和全面的解读和论述,由于种种原因,许多不足在所难免,请见谅。

ABSTRACT

International safeguard measures, which have the sources of law relating to WTO agreements and regulations, as well as with the organizational formation for corporation, have acted and are still acting a major role on the construction of safeguard legal system and implementing safeguard measures for the WTO members. It is an indispensable instrument to harmonize the contradiction between the goal of international trade freedom and the need of protection for domestic industry at certain conditions. Fully and systemically studying the "so-called new" international legal system, has the importance in both theory and reality for China, which has hold the membership of WTO with the title of big player in international trade.

The author will, on the base of the balance principle of free trade and domestic industry protection, together with the research techniques by analyzing regulations, cases, history and etc. , examine the provision of current international safeguard legal system and applicability of the rules. The thesis will try to give the guidance to the international safeguard legal configuration. What's more, at the precondition of examining the safeguard regulation both at international and Chinese domestic level, the thesis will precisely provide the meaning of articles submitted on the regulations, and standardize the Chinese safeguard practice, harmonize relationship between the domestic economy protection and the development of foreign trade.

Eight chapters, and 260,000 words comprise the article. It includes five major contents, which are basic theory of international safeguard regulations, analysis and applicability of current WTO safeguard provisions, survey and

suggestion for consummating current WTO safeguard provisions, protection of rights and fulfillment of obligations under Chinese international safeguard legislation.

I . Basic Theory of International Safeguard Regulations

The content is arranged in Chapter I, and is systemically addressed by four sections.

First, considering the comprehensive safeguard measures existing in multilateral trade system, the author gives the safeguard measures at narrow sense, which is approved by WTO. Meanwhile, after anatomy of the concept in-depth, Chapter I concludes three characteristics, namely “particularity”, “equitableness” and “restriction”.

Secondly, due to the obvious restriction efficacy, there are biggish argument over the question relating to needs of existing and practice of safeguard measures. For farther understanding the nature and principle of the safeguard legal system, this chapter introduces the views of supporting safeguard measures through economic principium, politics theory and jurisprudence elements, and then it sum up the existence and applicability of safeguard measures through the integration of extensive elements.

Thirdly, by introducing and analyzing the early era safeguard rules and GATT provisions as well as the WTO system, Chapter I on one side provides the process of development of international safeguard regulations, on the other side, it summarizes that establishment of the regulations consequentially resulting from the compromise between the constitutors.

Last, through examination the practice of the international safeguard regulations, the article sums up the basic characteristic of the legal system, sequentially posts the system's function to harmonize the international trade, its contents and configuration, therefore to help people to be able to view the system at legal branch level.

II . Demonstration and Applicability of Current WTO Safeguard Provisions

The question mentioned above is interpreted by four chapters, i. e. ,

Chapter II (Survey of Increase of Imports), III (Demonstration of Serious Injury), IV (Application of WTO Safeguard Measures), V (Procedures of International Safeguard Regulations). The analysis of safeguard cases involved *Korea-Dairy*, *Argentina-Footwear*, *U. S. -Wheat Gluten*, *U. S. -Line Pipe*, *U. S. -Lamb*, *U. S. -Steel* and etc.. Furthermore, the thesis refers to various international academic materials, mainly puts focus on analysis of “increase of imports”, “domestic industry”, “serious injury”, “threat of serious injury”, dissertates the disputed and cryptical questions, and try to draw a conclusion over the applicability of the regulations. For instance, “unforeseen development”, “Demonstration of all relevant factors” for serious injury, “parallelism”, “all domestic producers”, and so on. These will help to eliminate the disputed and cryptical questions. Resolution of these problems shall owe to the panel and appellate body of the WTO, since their “judges” contribute profound knowledge and inspiration. The thesis is the author’s personal view being contributed to the readers.

III. Survey and Suggestion for Consummating Current WTO Safeguard Provisions

For the balance between the international trade freedom and protection of domestic industry, this section fully reviews the current WTO safeguard legislation at international law level. Whilst addressing the deficient, infelicitous, distempered influence, the thesis affirms the system’s positive, adaptable and progressional function, e. g. , the positive elements such as definitude of key concepts of conditions for application of safeguards, application of safeguards with appropriate measure, limitation of compensation and retaliation, prohibition of gray measures; and the negative elements such as disputes over “unforeseen development” due to absence of necessary interpretation, chaos of standard for confirming serious injury and causation, absence of surveillance to gray measures.

Basing on the circumstances discussed above, the author provides advices to consummate the regulations, and adjust the leak. For example, def-initizing the standard for safeguard substantive conditions, linking up general

safeguard mechanism and special safeguard mechanism, farther deepen industry adjustment, application of safeguard measures only for political reasons, and try to post the progress and prognostication for development of international safeguard regulations.

IV. Legal Practice under Chinese International Safeguard Legislation

This issue is dealt by 2 sections of Chapter VII. It is mainly the summary of above three issues, and is the extension of the above three issues. The reason of studying international safeguard regulations is to understand the nature of the system, and make it work for China to join the multilateral trade system. Whether analyze the provision of WTO safeguard agreement, or demonstrate the application of the safeguard measures, the main goal is to help China to protect her rights and fulfill her obligation.

Section 1 first discuss the issue involves that Chinese characteristic safeguard legislation, which is embodiment of practice both WTO rights and obligations; secondly, by comprising difference between Chinese legislation and international safeguard regulations, the section concludes that the Chinese provision has satisfied the demands of WTO regulations; finally, the author provides his suggestion to consummating Chinese safeguard regulations.

Section 2 put attention on the Chinese special promises while she stepped into WTO. WTO established a so-called "transformational period" for China, since western countries did not regard China as marketing economy. China must fulfill her special safeguard promise during the transformational period. The author addresses both the deficiency and availability of the special safeguard measures, and reminds us of paying attention to fulfillment of the special safeguard obligations, and resolves the problems under the disadvantageous legal environment.

V. Analysis of Chinese Safeguard Regulations and its Legal Practice

序 言

本书作者作为我国为数不多的从事世界贸易组织法律的专职律师,能从繁忙的实务中挤出宝贵的时间,结合实践经验,撰写成书,难能可贵;同时他也是我们中国世界贸易组织研究会的副会长,本人应邀欣然为其作序。

保障措施,系世界各国国际贸易救济制度的重要组成部分,尤其在当今多边贸易体制约束下关税日益降低,非关税壁垒逐步取消的情况下,已经并将继续成为被经常使用的三大贸易救济措施之一。就制度本身而言,由于种种原因,多边贸易体制中的国际保障措施条约的条文规定得简单和原则,往往为世界各国制定偏向贸易保护的保障措施制度及随意对进口产品施行保障措施提供了广泛的空间;中国作为 WTO 的次新重要成员,需要学会正确使用保障措施,同时对其他成员保障措施的滥用进行恰当的处理,这些都需要我们对 WTO 国际保障措施制度和 WTO 有关规则的实践进行深入的研究和探讨。作者本书的撰写和出版在这方面做了很好的工作,为中国和世界贸易界做了极有意义的事。

本书拥有若干明显的特点:从国际法的视角,综合运用条文分析、案例分析、历史分析等方法,理论与实践相结合,兼顾国际与国内的两个层面,对国际保障措施法律规定及其在实践中的适用这一对象进行重点分析和研究,已形成了国际保障措施法的一般理论框架;从阐述的内容和展现的观点来看,尽量坚持和体现着自由贸易和国内产业保护之间有效平衡的原则;从写作的功效和目的来审视,能“纵观”国际保障措施法的各项规定以及与中国有关的规定的宏观全貌,“深入了解”其具体条款的精确含义,旨在于规范中国对内对外的保障措施法律与实践,现实意义重大。本书对研究国际保障措施规则和制度的理论界,以及从事世界贸易

组织法律实务,如参与 WTO 争端解决和国际贸易救济的组织和人员有重要的参考和借鉴价值。

中国世界贸易组织研究会会长 谷永江

前中国人世谈判代表团首席谈判代表



2008 年 3 月 8 日

目录

第一章 国际保障措施法概述 /1

第一节 保障措施的概念和特征 /1

一、保障措施的概念 /1

二、保障措施的特征 /2

第二节 保障措施的若干依据及评述 /3

一、保障措施的若干依据 /3

二、保障措施依据的评述 /5

第三节 国际保障措施法的历史沿革 /10

一、早期的保障措施立法 /10

二、GATT 保障措施条款 /12

三、WTO《保障措施协议》 /14

第四节 国际保障措施法及其内容构架 /30

一、国际保障措施法的概念和特征 /30

二、国际保障措施法的内容 /37

三、国际保障措施法体系的架构 /45

四、国际保障措施法与相关法律的关系 /46

第二章 进口增长和国内产业条款的解读 /52

第一节 “不可预见的发展”问题 /52

一、GATT 第 19 条与《保障措施协议》的关系 /53

二、“不可预见的发展”的属性 /58

三、“不可预见的发展”的确定 /64

第二节 进口增长的确定 /71

一、进口增长的概念 /72

二、进口增长的确定 /73

第三节 国内产业的确定 /81

一、国内产业的法律地位和规定 /81

二、关于同类产品的确定 /83

三、直接竞争产品的确定 /85

四、全体或主要部分的生产者 /89

五、“国内”的种类和确定 /94

第三章 产业“严重损害”条款的解读 /96

第一节 严重损害的确定 /96

一、关于严重损害的概念 /97

二、关于严重损害评估的因素 /97

三、严重损害因素的分析 and 评估 /99

四、评估过程中的说明与解释 /107

第二节 严重损害威胁的确定 /112

一、严重损害威胁的概念 /113

二、严重损害威胁的确定 /114

三、严重损害与严重损害威胁的区别 /122

第三节 因果关系的确定 /124

一、因果关系存在的确定 /124

二、非归属因素的排除 /137

三、进口增长对因果关系确定的作用 /138

第四章 关于 WTO 具体保障措施适用条款的解读 /142

第一节 保障措施适用的原则性问题 /142

一、非歧视性适用和发展中成员优惠 /142

二、保障措施的适度适用原则 /144

三、平行原则与关税同盟问题 /147

四、“灰色区域措施”的禁止 /150

第二节 具体保障措施的形式及其适用 /152

- 一、关于数量限制及其配额 /152
- 二、关于临时保障措施的适用 /156

第五章 国际保障措施程序条款的解读 /158

第一节 关于保障措施的调查 /158

- 一、关于调查的发起 /158
- 二、关于调查报告问题 /161
- 三、机密信息的处理 /163

第二节 关于通知与磋商 /167

- 一、关于通知 /168
- 二、关于磋商 /173

第六章 WTO 保障措施法的审视和完善 /175

第一节 现行 WTO 保障措施法的进步 /175

第二节 WTO 保障措施法存在的问题 /180

- 一、援引保障措施的条件问题 /180
- 二、保障措施适用的适当性问题 /184
- 三、保障措施的程序规范问题 /186
- 四、与“非歧视适用”有关的问题 /189
- 五、保障措施政治化问题 /190

第三节 WTO 保障措施法的完善 /191

- 一、关于适用范围 /191
- 二、关于保障措施的前提条件 /192
- 三、关于保障措施的适当性 /195
- 四、与“非歧视适用”有关的问题 /196
- 五、关于程序法律规范 /196

第七章 中国在国际保障措施法中的权利和义务 /199

第一节 中国保障措施法的制定和运用 /199

- 一、中国保障措施法的制定 /199

二、中国保障措施法与 WTO 保障措施法的比较 /200

三、中国保障措施法完善的建议 /207

四、中国保障措施法的运用 /208

第二节 中国在保障措施方面的承诺及其履行 /210

一、《入世议定书》第 16 条及相关规定 /211

二、关于纺织品保障措施的特别承诺 /213

三、关于“过渡期”保障机制的评述 /218

四、中国履行承诺的若干注意事项 /220

第八章 中国保障措施法和具体实践 /223

第一节 中国保障措施法的条款解读 /223

一、保障措施条例的总论条款 /223

二、保障措施条例的实体条款 /225

三、保障措施条例的程序条款 /234

第二节 中国钢铁保障措施案及分析 /243

一、钢铁保障措施案的背景和概要 /243

二、钢铁保障措施案的实体条件调查 /248

三、钢铁保障措施案的调查和执行程序 /258

四、对发展中国家或地区的处理 /265

五、保障措施的执行和监控 /266

六、关于钢铁保障措施案的评述 /267

附件 /274

一、WTO《保障措施协议》/274

二、中华人民共和国保障措施条例 /281

参考文献 /286